ISO/IEC JTC1/SC2/WG2
Coded Character Set
Secretariat: Japan (JISC)

Doc. Type: **Draft disposition of comments**

Title: **Draft disposition of comments on PDAM1 to ISO/IEC 10646 4ᵗʰ edition**

Source: **Michel Suignard (project editor)**
Project: JTC1 02.10646.00.01.00.04
Status: For review by WG2
Date: 2014-02-11
Distribution: WG2
Reference: SC2 N4306 WG2 N4513 N4533
Medium: Paper, PDF file

Comments were received from the following members: Japan, UK, and USA. The following document is the proposed disposition of those comments. The disposition is organized per country.

> Note – With some minor exceptions, the full content of the ballot comments have been included in this document to facilitate the reading. The dispositions are inserted in between these comments and are marked in **Underlined Bold Serif text,** *with explanatory text in italicized serif*.

Japan: Negative

Technical comment

T1. Page 29 Clause 31 – Nushu block
The new Nushu block may be incomplete. See WG2N4513 for details. Japan wants WG2 to consider the Nushu block based on the comments in N4513.

Proposed change by Japan
No concrete change proposal is given at this time.

WG2 discussion
See also comment T1 from UK.
The document WG2 N4533 complements nicely N4513 by providing an executive summary and comparison between the PDAM chart and the He Yanxin glyph list. Clearly the repertoire is not mature to exit committee level ballot. Some directions seem promising:
- *Because the statistical investigation is still incomplete it seems wise to avoid putting phonetic information in names,*
- *Encoding characters and their names should use a stable indexing system, either well established catalog numbers or even code points (like for CJK),*
- *Establish clear rules for code point identity: Hanzi source, phonetic, semantic, components,*
- *That identity can be created using an external data file (like CJK again),*
- *Segment the issues in manageable chunks. If Nushu cannot be encoded at once as a basic charset source, first propose a part of that basic charset that everyone can agree on.*
- *Use experience developed when encoding CJK Ideographs.*

UK: Negative

Technical comment:

T1. Annex A.1 Annex A.2.2 – Nushu table
The NUSHU block is defined as 1B100-1B2FF, but only characters in the range 1B100-1B28C are assigned. As there is no proposal to encode additional Nushu characters at present, and the number of any additional Nushu characters that may be needed in the future has not been determined, it would be better to make the block 1B100-1B28F rather than reserve 112 code points that may either never be required or may prove to be insufficient.

Proposed change by UK:
Change NUSHU block allocation to 1B100-1B28F.
Propose acceptance in principle
See also comment T1 from Japan.
Agree that the block should be sized in according to known expectation. But first the Japanese concerns should be addressed.

USA: Positive with comments

Technical comment:

TE.1. Grantha
The U.S. recommends moving GRANTHA SIGN COMBINING ANUSVARA ABOVE from U+1137D to U+11300. Moving the ANUSVARA to the beginning of the block would keep it in line with the location of the anusvara in other Indic script blocks.

Proposed change by US:
Move U+1137D GRANTHA SIGN COMBINING ANUSVARA ABOVE to U+11300.
Propose acceptance

Editorial comments:

E.1. Old Italic
The spelling for the header above U+1032F should be corrected to "Raetic" instead of "Rhetic" (cf. WG2 N4395).

Proposed change by US:
Change the spelling in the header above U+1032F to "Raetic."
Accepted

E.2. Arabic Extended-A
The glyph for U+08E3 TURNED DAMMA BELOW is too small. The glyph should instead be based on the inverted shape of U+064F ARABIC DAMMA.

Proposed change by US:
Correct the glyph for U+08E3 TURNED DAMMA BELOW to a glyph based on U+064F ARABIC DAMMA.
Propose acceptance in principle
Based on receiving a corrected font from the contributor editor.

E.3. Malayalam
The glyph for U+0D4F MALAYALAM LETTER CHILLU LLL has a winding error and should be corrected.

Proposed change by US:
Correct the glyph for U+0D4F MALAYALAM LETTER CHILLU LLL.
Propose acceptance in principle
There are hundreds, maybe thousands of glyphs with winding errors in the chart. The editor is relying on volunteers for these fonts.

E.4. Nushu
The glyphs at U+1B1D8 and U+1B211 have winding errors, and the glyph lines in U+1B129 are thicker than U+1B139. The U.S. recommends the Nushu font be carefully reviewed, the winding errors corrected, and stroke thickness be made more consistent.

Proposed change by US:
Review the Nushu font as noted.
Propose acceptance in principle
See also comment T1 from Japan and T1 from UK.
Other concerns need to be addressed first before we can start improving the font.
Page 3

E.5. Devanagari Extended
The U.S. requests the glyph for A8FD DEVANAGARI JAIN OM be changed to better reflect the shape shown in the original proposal, WG2 N4408.

Proposed change by US:
Replace the current glyph for A8FD DEVANAGARI JAIN OM to one closer to that in WG2 N4408.
Propose acceptance in principle
Based on receiving a corrected font from the author of the proposal..
.